EN: ORIGINAL INSTRUCTIONS

FR: NOTE INITIALE - Translation of the original instruction / Traduction de l'instruction originale

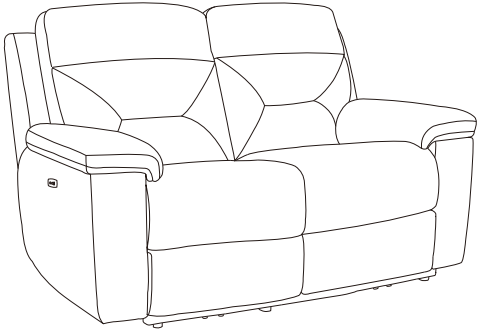
ES: NOTA ORIGINAL - Translation of the original instruction / Traducción de la instrucción original

ITM. / ART. 315998

Fabric power reclining loveseat
Causeuse en tissu à inclinaison motorisée
Sofá reclinable eléctrico de dos plazas en tela



Read the manual completely before operating the machine!
Lisez attentivement le manuel avant d'utiliser la machine!
¡Lea el manual completamente antes de operar la máquina!



To avoid the wrong operation, please keep the manual available and read the manual completely before operating the machine.

Afin d 'éviter les erreurs de fonctionnement, conservez la notice disponible et lisez le manuel avant de faire fonctionner la machine.

Para evitar errores, antes de operar la máquina, mantenga el manual disponible y lea el manual en su totalidad.

Electronic instruction can be downloaded at www.costco.co.uk
Les instructions électroniques peuvent être téléchargées à l'adresse www.costco.co.uk.
Las instrucciones electrónicas pueden descargarse en www.costco.co.uk

MADE IN CHINA / FABRIQUÉ EN CHINE / HECHO EN CHINA

For indoor use only!
À usage intérieur seulement !
Para uso en interiores solamente !

DISPOSAL

This product complies with Directive 2012/19/EC.
The symbol representing the crossed out waste bin on the appliance indicates that the product, at the end of its useful life, must be treated separately form domestic waste. It must be taken into a recycling centre for electrical and electronical appliances or turned into the point of sale when purchasing a new equivalent appliance.



The user is responsible for taking the appliance to the recycling centre at the end of its life, under penalty of the sanctions established by the current legislation on waste handling.
Correct collection and delivery of the no-longer used appliance to a recycling centre for treatment and environmentally-compatible disposal helps avoid negative impacts on the environment and public health, and permits recycling of the materials from which the product is made.
For more detailed information regarding the available collection systems, contact the local refuse centre or the shop where the product was purchased.
The manufacturer and importers comply with their responsibility for recycling, treating and environmentally compatible disposal of waste both directly and in a collective system.

Mise au rebut

Ce produit est conforme à la directive 2012/19 / CE.

Le symbole représentant la poubelle barrée sur l'appareil indique que le produit, en fin de vie sa vie utile, doit être traité séparément des déchets ménagers. Il doit être déposé dans un centre de recyclage des appareils électriques et électroniques ou rapporté en point de vente lors de l'achat d'un nouvel appareil équivalent.



L'utilisateur est tenu de ramener l'appareil en fin de vie au centre de recyclage, sous peine des sanctions prévues par la législation en vigueur sur la gestion des déchets.

La collecte ou le dépôt de l'appareil qui n'est plus utilisé dans un centre de recyclage pour un traitement et une élimination respectueuse de l'environnement aident à éviter les impacts négatifs sur l'environnement et la santé publique, et permettent le recyclage des matériaux à partir desquels le produit est fabriqué.

Pour des informations plus détaillées sur les systèmes de collecte disponibles, contactez le centre de collecte local ou le magasin où le produit a été acheté. Le fabricant et les importateurs s'acquittent de leur responsabilité en matière de recyclage, de traitement et d'élimination des déchets compatible avec l'environnement directement ou dans un système collectif.

DISPOSICIÓN

Este producto cumple con la Directiva 2012/19 / CE.
El símbolo que representa el contenedor de basura tachado en el aparato indica que el producto, al final de su vida útil, debe tratarse por separado de los desechos domésticos. Debe ser llevado a un centro de reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos o convertido en el punto de venta al comprar un nuevo aparato equivalente.



El usuario es responsable de llevar el aparato al centro de reciclaje al final de su vida útil, bajo pena de las sanciones establecidas por la legislación vigente sobre el manejo de residuos.
La recolección y entrega correcta del electrodoméstico que ya no se usa a un centro de reciclaje para tratamiento y eliminación compatible con el medio ambiente ayuda a evitar impactos negativos en el medio ambiente y la salud pública, y permite el reciclaje de los materiales de los que está hecho el producto.
Para obtener información más detallada sobre los sistemas de recolección disponibles, comuníquese con el centro local de desperdicios o la tienda donde compró el producto.
El fabricante y los importadores cumplen con su responsabilidad de reciclar, tratar y eliminar los desechos ambientalmente compatibles, tanto directamente como en un sistema colectivo.

ITM. / ART. 315998

This sofa needs to be used after the whole set is assembled correctly and completely. It is forbidden to use the separate unit separately, which will bring additional and unexpected risks.The turning and headrest motors must not be adjusted at the same time.

Ce canapé ne doit être utilisé qu' après que l'ensemble entier ait été assemblé correctement et complètement. Il est interdit d'utiliser les éléments séparément, ce qui entraînerait des risques supplémentaires et inattendus. Les moteurs d'inclinaison et d'appui-tête ne doivent pas être réglés en même temps.

Este sofá debe usarse después de que todo el conjunto esté ensamblado correcta y completamente. ¡Está prohibido usar la unidad separada por separado, lo que traerá riesgos adicionales e inesperados. Los motores de giro y reposacabezas no deben ajustarse al mismo tiempo.

WARNINGS :

Before using our products with an incorporated mechanism, check whether mechanism is restrained by a plastic strap. If the strap has been applied, it must be cut. Do not allow children to play with the mechanism.
The mechanism must only be used when the person is correctly seated.
Lightly lubricate the springs, the hinges and all the joints using normal spray-on lubricants available on the market, if the mechanism produces squeaks when in operation.

AVERTISSEMENTS:

Avant d'utiliser nos produits avec un mécanisme incorporé, vérifier s'il est retenu par une attache de en plastique avant de l'utiliser. Le cas échéant, couper l'attache.
Ne pas laisser les enfants jouer avec le mécanisme.
Le mécanisme ne doit être utilisé que lorsque la personne est correctement assise.
Lubrifier légèrement les ressorts, les charnières et toutes les articulations en utilisant des lubrifiants en aérosol disponibles dans le commerce, si le mécanisme produit des grincements lorsqu'il fonctionne.

MISES EN GARDE :

Antes de utilizar nuestros productos con un mecanismo incorporado, compruebe si el mecanismo está restringido por una correa de plástico. Si se ha aplicado la correa, se debe cortar.
No permita que los niños jueguen con el mecanismo.
El mecanismo sólo se debe utilizar cuando la persona está sentada correctamente.
Lubrique ligeramente los muelles, las bisagras y todas las juntas utilizando pulverización de lubricantes comunes, si el mecanismo chirridos cuando está en funcionamiento.

WARNINGS :

⚠ *This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.*

⚠ *Children shall not play with the appliance.*

⚠ *Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.*

⚠ *If the supply cord is damaged, it must be replaced by a special cord or assembly available from the manufacturer or its service agent.*

⚠ *Disconnect the supply when carrying out maintenance and cleaning.*

⚠ *Examine the appliance frequently for signs of wear or damage. If there are such signs or if the appliance has been misused or does not work, contact the supplier for further information.*

⚠ *Do not allow children to play with fixed controls.*

⚠ *When operating a switch that initiates and maintains the movement of the furniture or terminates the movement of the furniture or causes a change of the direction of the movement of the furniture, make sure the safety that other persons, pets, animals are kept away.*

⚠ *Placement of furniture to avoid creating entrapment hazards with other furniture.*

ATTENTION:

⚠ *Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés.*

⚠ *Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.*

⚠ *Le nettoyage et l'entretien par l'usager ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.*

⚠ *Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un câble ou un ensemble spécial disponible auprès du fabricant ou de son service après vente.*

⚠ *Couper l'alimentation électrique lors de l'entretien et du nettoyage.*

⚠ *Contrôler régulièrement de la présence de signes d'usure ou de détérioration du matériel. En cas de mauvaise utilisation ou si l'appareil ne fonctionne pas, veuillez contacter le fournisseur pour de plus amples informations.*

⚠ *Les enfants ne sont pas autorisés à jouer avec les dispositifs de contrôle fixes.*

⚠ *Lorsque vous actionnez un interrupteur qui déclenche et maintient le mouvement du meuble ou arrête le mouvement du meuble ou provoque un changement de direction du mouvement du meuble, assurez-vous que les autres personnes, animaux de compagnie, animaux sont tenus à l'écart.*

⚠ *Placer les meuble de facon a éviter de créer des risques de coincement avec d'autres meubles.*

MISES EN GARDE :

⚠ *Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento si se les ha dado supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato de manera segura y entienden peligros involucrados.*

⚠ *Los niños no deben jugar con el aparato.*

⚠ *Los niños no deben realizar la limpieza y el mantenimiento sin supervisión.*

⚠ *Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por un cable especial o conjunto disponible del fabricante o su agente de servicio.*

⚠ *Desconecte el suministro cuando realice tareas de mantenimiento y limpieza.*

⚠ *Examine el aparato con frecuencia para detectar signos de desgaste o daños. Si hay tales signos o si el electrodoméstico ha sido mal utilizado o no funciona, comuníquese con el proveedor para obtener más información.*

⚠ *No permita que los niños jueguen con controles fijos.*

⚠ *¡Cuando opere un interruptor que inicie y mantenga el movimiento de los muebles o termine el movimiento de los muebles o cause un cambio en la dirección del movimiento de los muebles, asegúrese de mantener alejadas a otras personas, mascotas y animales.*

⚠ *Colocación de muebles para evitar crear riesgos de atrapamiento con otros muebles.*

⚠ *WARNINGS :*

Before operation, users must undergo professional training and ensure safe operation before they can be used for sofa assembly. Operation by untrained personnel is prohibited.

⚠ *AVERTISSEMENTS:*

Avant l'opération, les utilisateurs doivent suivre une formation professionnelle et assurer un fonctionnement sûr avant de procéder à l'assemblage et l'utilisation du canapé. L'utilisation par du personnel non formé est interdite.

⚠ *MISES EN GARDE :*

Antes de la operación, los usuarios deben someterse a capacitación profesional y garantizar una operación segura antes de que puedan usarse para el ensamblaje del sofá. La operación por personal no capacitado está prohibida.

ITM. / ART. 315998

For customer service call: 888-509-5381
9am- 4pm, Monday through Friday, Eastern Time Zone, English Only

Service à la clientèle : 1 888 509-5381
Du lundi au vendredi, de 9 h à 16 h (heure de l'Est), en anglais seulement

Para servicio al cliente appel: 888-509-5381
9am -4pm, Lunes a Viernes, zona horaria del Este,
Solo inglés Teléfono no válido en México

305 W High Ave. Ste. 1006
High Point, NC 27260
www.kukahomeusa.com
customerservice@kukahomeusa.com

CARE & MAINTENANCE OF COVER

- Regular vacuuming will prolong the life of fabric.
- General cleaning can be done with a clean, damp, soft white cloth.
- To minimize fading, avoid placing your chair in direct sunlight.
- Do not dry clean or machine wash fabric casings as it may damage the fabric, backing or stitching.
- Clean only with dry cleaning solvent. Do not saturate. Do not use water. Pile fabric may require brushing to restore appearance. Cushion covers should not be removed and drycleaned.
- The user cannot perform other maintenance except for wiping the fabric, otherwise contact the local supplier.

SOIN ET ENTRETIEN DU TISSU

- Passer régulièrement l'aspirateur prolonge la durée de vie du tissu.
- L'entretien normal peut être effectué avec un chiffon blanc propre, humide et doux.
- Pour réduire la la décoloration, éviter de placer le canapé à la lumière directe du soleil.
- Ne pas nettoyer à sec ou laver à la machine la housse en tissu, car cela pourrait endommager le tissu, la membrane de renfort ou les coutures.
- Nettoyez uniquement avec un solvant de nettoyage à sec. Ne pas saturer.Ne pas utiliser d'eau. Le tissu à poils peut nécessiter un brossage pour en restaurer l'apparence. Les housses de coussin ne doivent pas être retirées et nettoyées à sec.
- L'utilisateur ne peut effectuer d'autre entretien que d'essuyer le tissu, sinon contacter le fournisseur local.

CUIDADO Y MANTENIMIENTO DE LA TELA

- Pasar la aspiradora regularmente prolongará la tela.
- La limpieza general se puede hacer con un paño blanco limpio, húmedo y suave.
- Para minimizar el desvanecimiento, evite colocar el silla en la luz solar directamente.
- No lave en seco ni lave a máquina las fundas de tela, ya que pueden dañar la tela, el respaldo o lascosturas.
- Limpie solo con solvente de limpieza en seco. No saturar No usar agua. La tela de la pila puede requerir cepillado para restaurar la apariencia. Las fundas de cojines no deben quitarse ni limpiarse en seco.
- El usuario no puede realizar otro mantenimiento excepto limpiar la tela; de lo contrario, póngase en contacto con el proveedor local.

⚠ **PRODUCT WARRANTY:**

1-year warranty on cover against splitting, peeling, and / or tearing.
1-year warranty on internal and external frame structure.
1-year warranty on cushioning material.

⚠ **GARANTIE DU PRODUIT**

Garantie 1 an sur le revêtement contre le fractionnement, la desquamation et / ou de déchirure.
Garantie 1 an sur la structure de châssis interne et externe.
Garantie 1 an sur le matériel de rembourrage.

⚠ **GARANTÍA PARA EL PRODUCTOO**

Garantía de 1 año en el cubierta contra la división, descamación, y / o lagrimeo.
Garantía de 1 año en la estructura de la trama interna y externa.
Garantía de 1 año en el material de relleno.

⚠ *WAR NINGS:*

The operating method to be followed in the event of accident or breakdown,make sure the power is off when removing obstacles.

1. Check the adaptor and see if it has power.
2. After the transformer is powered on, find a switch socket to power on.
3. Check the connection between the transformer and the motor.

⚠ *AVERTISSEMENTS:*

Méthode de fonctionnement à suivre en cas d'accident ou de panne, assurez-vous que l'alimentation est coupée lors de la suppression des obstacles.

1. Vérifiez l'adaptateur et vérifiez s'il est sous tension.
2. Une fois l'adaptateur sous tension, recherchez une prise de commutateur pour mettre sous tension.
3. Vérifiez la connexion entre l'adaptateur et le moteur.

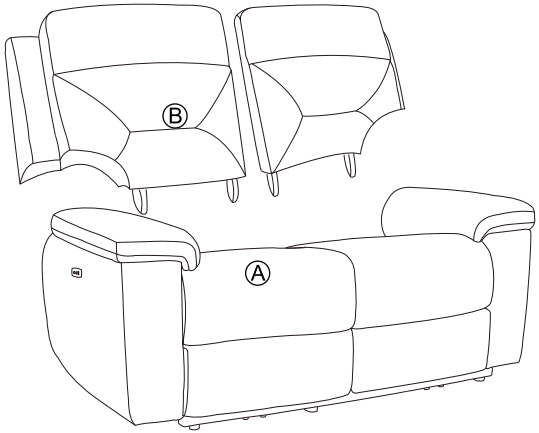
⚠ *MISS EN GARDE:*

El método de operación a seguir en caso de accidente o falla,asegúrese de que la energía esté apagada al eliminar obstáculos.

1.Verifique el adaptador y vea si tiene energía.
2.Después de encender el adaptador, busque un enchufe para encenderlo.
3.Compruebe la conexión entre el adaptador y el motor.

Ⓐ **Seat Cushion**
Coussin de siege
Cojín del asiento

Ⓑ **Back cushion**
Coussin dossier
Cojín de respaldo

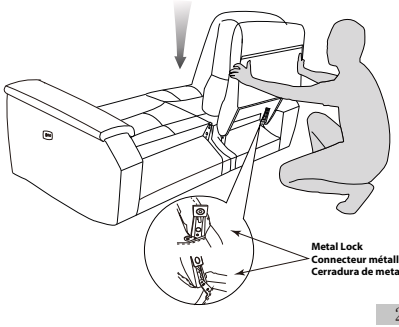


1

Lift seat back into position.

Soulevez le siège en position.

Levante y regrese el asiento trasero a su posición.



2

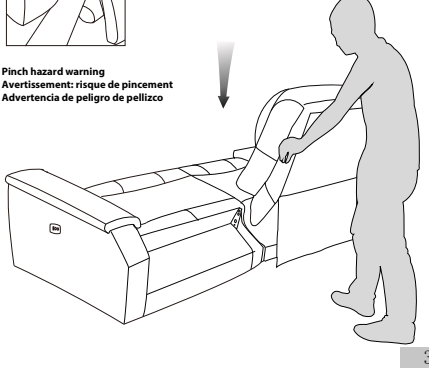
Align seat back and frame metallic quick connectors and slide into place

Alignez le dossier et le châssis métallique des connecteurs rapides et glissez le dossier.

Alinear el asiento trasero y desliza los conectores rápidos metálicos en su lugar



Pinch hazard warning
Avertissement: risque de pincement
Advertencia de peligro de pellizco

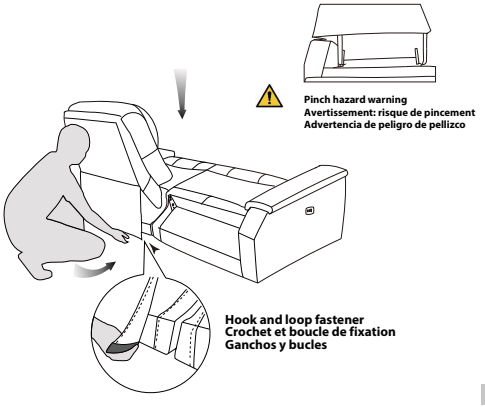


3

Push down firmly on seat back to lock connectors .

Poussez dowm fermement sur le siège arrière pour verrouiller les connecteurs.

Empuje hacia abajo firmemente en el asiento trasero para cerrar los conectores.

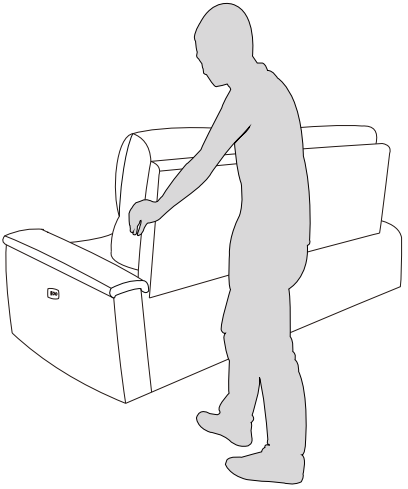


Affix back cover to bottom of the frame using the built in hook and loop fastener strip.

Fixez le revêtement du dossier en bas du châssis en utilisant la bande auto-aggripante.

Fije la cubierta posterior a la parte inferior del marco utilizando la tira de ganchos y bucles conectado.

4

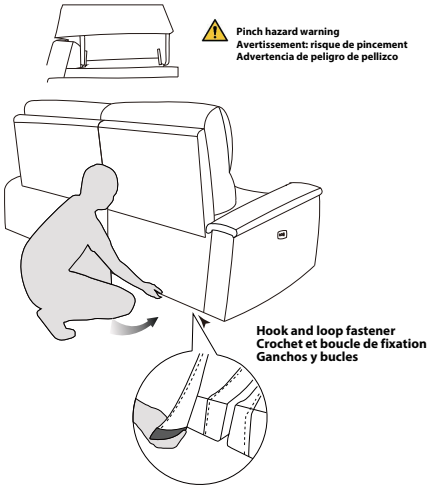


Push down firmly on seat back to lock connectors .

Poussez dowm fermement sur le siège arrière pour verrouiller les connecteurs.

Empuje hacia abajo firmemente en el asiento trasero para cerrar los conectores.

5

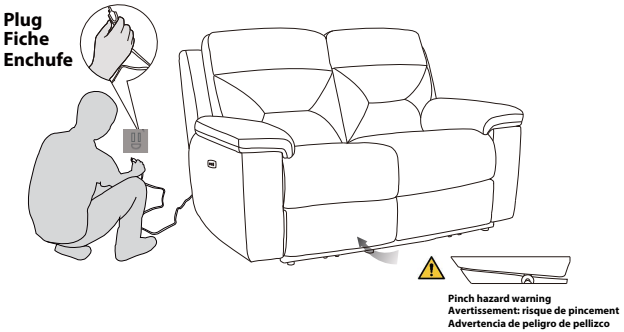


Affix back cover to bottom of the frame using the built in hook and loop fastener strip.

Fixez le revêtement du dossier en bas du châssis en utilisant la bande auto-aggripante.

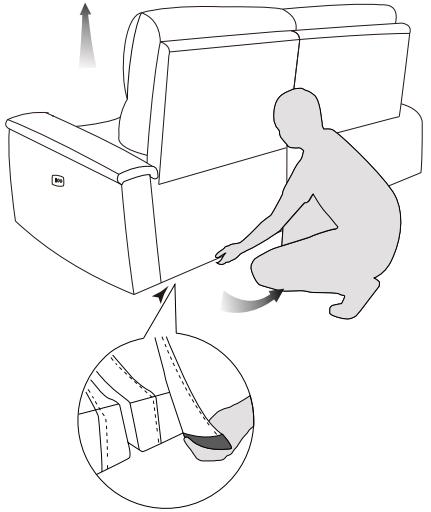
Fije la cubierta posterior a la parte inferior del marco utilizando la tira de ganchos y bucles conectado.

6

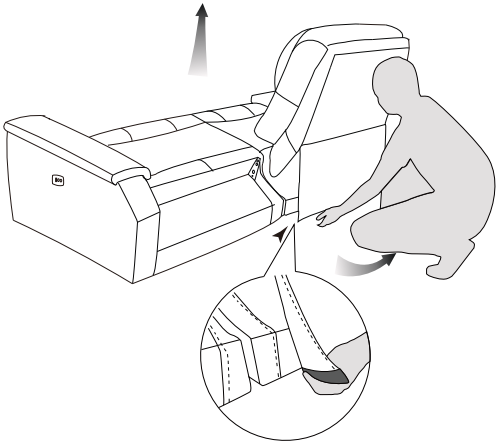


Put the plug into the power outlet.
Mettez la fiche dans la prise.
Ponga el enchufe en el poder.

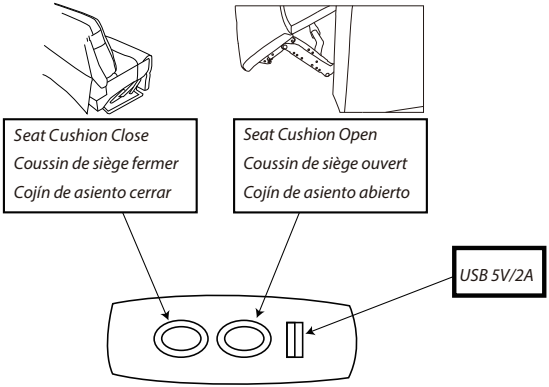
7



Disassemble sofa.
Démontage du canapé.
Desmontar el sofá.

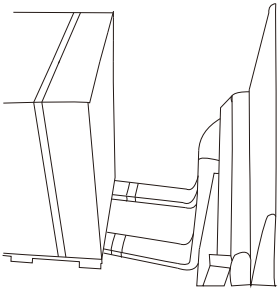


Disassemble sofa.
Démontage du canapé.
Desmontar el sofá.



Costco Wholesale UK Ltd /
Costco Online UK Ltd
Hartspring Lane
Watford, Herts
WD25 8JS
United Kingdom
01923 213113
www.costco.co.uk

UNLOADING INSTRUCTION
INSTRUCTION DE DÉCHARGEMENT
INSTRUCCIONES DE DESCARGA



We use a forklift to unload the goods.
Nous utilisons un chariot élévateur pour décharger les marchandises.
Utilizamos una carretilla elevadora para descargar la mercancía.

PACKING LIST
LISTE DE COLISAGE
LISTA DE EMPAQUE

Fabric power reclining loveseat Causeuse en tissu à inclinaison motorisée Sofá reclinable eléctrico de dos plazas en tela	81.5 kgs

Sofas over 18 kg require 2 people to carry.
Les canapés de plus de 18 kg nécessitent 2 personnes à transporter.
Los sofás de más de 18 kg requieren 2 personas para llevar.